

100 שנה לתל-אביב Tel Aviv Centennial

שבט התשס"ט - 2/2009 - 814



לכבוד אירועי שנת המאה יחנכו בתל-אביב שלושה שבילים, המשקפים את צבעי העיר: לבן, כחול וירוק. **השביל הלבן** - שביל המורשת העירונית, עובר בלבה של העיר ועל ציר הזמן של התפתחותה מנמל יפו, דרך השוק, מתחם השעון, התחנה במנשיה, נווה צדק, שדרות רוטשילד, בית העיר ופנתאון העיר, הסינמטק, המשכן לאמנויות, שרונה, כיכר רבין, בית בן גוריון, ועד נמל תל-אביב.

השביל הכחול - דרך הים, עובר לאורך חולות הזהב של העיר: נמל יפו, בית האצ"ל, אלטלנה, "קול השלום", ברכת גורדון, חוף "מציצים" והנמל.

השביל הירוק - הטבע העירוני והצירים הירוקים, משמש רצף חוויתי ירוק העובר משפך הירקון במערב עד קריית עתידים במזרח, דרך נקודות עניין רבות כמו מרכז החתירה, גן הבנים, הספורטק, פינת החי, גן ההרפתקאות, הגן הטרופי, שבע טחנות, תל גריסה וחוות תלמי אביב.

יזום והיגוי פרויקט השבילים - הלה אורן.

מנהלת שנת המאה, עיריית תל-אביב-יפו

תיאור הבולים

בבולים משולבות תמונות של אתרים תל-אביביים ודמויות בפעילות הטיפוסית לאופייה של תל-אביב. השבילים של שלושת הבולים מרכיבים יחד תמונת פנורמה של תצלום הגרלת המגרשים ל"אחוזת בית". כן נראה בשבילים הסמל של חגיגות המאה לעיר שעוצב בידי סטודיו ברוך נאה, הכולל את סמלה של עיריית תל-אביב-יפו. בחלקים העליונים של גליונות הבולים נראים אתרים ונופים של תל-אביב-יפו. בחלקים אלו נראית גם הציפור "סיס חומות", וזאת לאור יוזמה להשבת הסיסים לתל-אביב לרגל יובל המאה.

תצלומים: "אלבטרוס צילום אוויר בע"מ" ומשה פרג.

ב' בניסן תרס"ט, 11 באפריל 1909, נאספו כמה עשרות בני אדם על גבעת חול מצפון מזרח ליפו כדי להגדיל ביניהם מגרשים לשכונה חדשה, "אחוזת בית". השכונה צמחה ונהפכה לכרך גדול, תל-אביב - העיר העברית הראשונה. האירוע הזה נחשב ליום ייסודה של העיר; באפריל 2009 תציין תל-אביב-יפו מאה שנים להיווסדה. שלושה צבעים נבחרו בעבור הבולים. הצבעים - לבן, כחול וירוק - מייצגים את המרקם האורבני של תל-אביב-יפו ואת ייחודה של העיר.

הבול הלבן מייצג את "העיר הלבנה", דימוי המאפיין את סגנון הבנייה הבין-לאומי בתל-אביב בשנות השלושים והארבעים, שהפך לשמש שם נרדף לעיר ולמורשתה ההיסטורית. בזכות הריכוז הגדול של מבנים בסגנון זה (הידוע גם בכינוי "באוהאוס") באזור לב העיר זכתה תל-אביב-יפו להכרה של ארגון אונסק"ו בשנת 2003 בתור "אתר מורשת תרבות עולמי".

הבול הכחול מייצג את העיר השוכנת לשפת הים התיכון, שבו הצבע הכחול מקשר ומאחד תרבויות שונות לכדי פסיפס עירוני. קו החוף של העיר נמתח מנמל יפו ההיסטורי בדרום עד נמל תל-אביב החדש בצפון. תנועה לאורכו של החוף חושפת את המבקר למגוון האנושי והתרבותי של העיר; שפת הים של תל-אביב - יפו הייתה, והיא גם כיום, המקום שבו התמזגו יחדיו בני תרבויות שונות.

הבול הירוק מייצג את המרחבים הירוקים, את הגנים ואת הגינות שבעיר. ידוע שמייסדי תל-אביב ביקשו מלכתחילה לייסד "עיר גנים", עיר שתתבול בגנים ובפארקים, שישמשו חיץ ברור בין אזורי המגורים והשירותים הציבוריים לבין אזורי המסחר והתעשייה. בתקופת המנדט סבלה תל-אביב שנים רבות ממחסור בקרקע ציבורית להקמת פארקים עירוניים, אך הטביעה חותם ירוק בשדרות העירוניות ובכמה גנים ציבוריים. רק לאחר קום המדינה התאפשר לממש עקרונות של "עיר גנים" בתל-אביב, כולל הקמת הפארק העירוני הגדול לאורך הירקון "גני יהושע".

מעצב: משה פרג
Designer: Moshe Pereg

Tel Aviv Centennial

Tel Aviv was founded on April 11, 1909. On that day, several dozen families gathered on the sand dunes on the beach outside Yafo to allocate plots of land for a new neighborhood they called Ahuzat Bayit, later known as Tel Aviv – the first modern, Hebrew city.

The three colors chosen for the stamps commemorating the city's centennial year - white, blue and green - represent Tel Aviv-Yafo's urban texture and uniqueness.

The white stamp represents the White City, an image characterizing the international architectural style that was prevalent in Tel Aviv in the 1930s and 1940s and which became emblematic of the city and its historic heritage. Tel Aviv-Yafo boasts one of the world's largest groupings of Bauhaus style buildings and was therefore declared a World Heritage Site by UNESCO in 2003.

The blue stamp represents the city that lies along the shores of the Mediterranean Sea, where the color blue joins and unites many cultures into one urban mosaic. The city's coastline stretches from the historic port of Yafo in the south to the newly renovated Tel Aviv Port in the north. Visitors travelling along the beach can experience the city's cultural diversity.

The green stamp represents the city's open green expanses, parks and gardens. The city founders initially intended to establish a garden city immersed in greenery and parks that would serve as a partition between the city's residential, service and public areas and its commercial and industrial sections. Today, the city sports many boulevards, gardens, and Ganei Yehoshua, the large municipal park along the banks of the Yarkon River.

In honor of the city's centennial celebrations, three routes will be inaugurated in Tel Aviv-Yafo, representing the colors that characterize the city: White, Blue and Green.

The White Route - The Urban Heritage Route, traverses the heart of the city and follows the timeline of its development, from the Yafo Port through Yafo's marketplace, the Clock Tower, Neve Tzedek, Rothschild Boulevard, the old municipal building on Bialik Street, the cemetery on Trumpeldor Street, the Cinematheque, Tel Aviv Performing Arts Center, the Saron Templar Colony, Rabin Square, Ben Gurion's House and the Tel Aviv Port.

The Blue Route - The Sea Route, runs parallel to the city's golden coastline: The Yafo Port, the Etzel Museum, the boardwalk, Gordon Pool and the Tel Aviv Port.

חותמת אירוע להופעת הבול SPECIAL CANCELLATION



The Green Route – The Urban Nature Route, is an ecological path that follows the Yarkon River from the Tel Aviv Port via numerous points of interest: The Tel Aviv Rowing Center, Ha-Banim Garden, the Sporteqe, the Petting Zoo, the Tropical Garden, the Seven Mills Site, Napoleon's Hill and Talmei Aviv Ranch.

Route project initiated and coordinated by Hila Oren.

**The Centennial Year Administration
Tel Aviv-Yafo Municipality**

Description of the Stamps

The stamps incorporate pictures of Tel Aviv-Yafo landmarks and residents participating in activities typical of the city.

The tabs of the three stamps form a single panoramic view of a photo of the Ahuzat Bayit land lottery. The tabs also feature the symbol of the city's centennial celebrations, designed by the Baruch Nae Studio, and the Tel Aviv-Yafo municipal symbol, designed by Nahum Gutman.

Tel Aviv-Yafo sites and landscapes appear on the upper portions of the stamp sheets. The common swift bird is also portrayed on these sections, in light of efforts made by The Swift Friends Association, The Society for the Protection of Nature in Israel and The Israeli Center for Yardbirds, in cooperation with the Centennial Year Administration, to bring the swift back to Tel Aviv-Yafo in honor of the centennial.

Photos: Albatross Aerial Perspective, Moshe Pereg

**השירות הבולאי - טל: 076-8873933
שדרות ירושלים 12, תל-אביב-יפו 68021**

**The Israel Philatelic Service - Tel: 972-76-8873933
12 Sderot Yerushalayim, Tel-Aviv-Yafo 68021
www.israelpost.co.il • e-mail: philserv@postil.com**

Issue: February 2009

Designer: Moshe Pereg

Stamp Size: 30.8 mm x 40.0 mm

Plate nos.: 745 (1 phosphor bar)

746 (no phosphor bar)

747 (2 phosphor bars)

Sheet of 8 stamps, Tabs: 4

Printers: E. Lewin-Epstein Ltd.

Method of printing: Offset